

## Erfolg für Friedrichstädter Rudernachwuchs

Die Jugendmannschaft der Friedrichstädter Rudergesellschaft konnte sich bei verschiedenen Regatten im Herbst über

einige Siege und gute Platzierungen freuen. Die Kinderruderer der FRG haben bei einer Regatta in Ratzeburg fünf Siege

13 Leichtgewicht gleich zweimal nicht zu schlagen.

Einen weiteren Sieg erruderte der Mädchen-Vierer 13/14 mit Kay-Svea Gredel, Leah Zimmerer, Pia Jensen, Line Jensen und Steuermann Magnus Clausen. Pia Jensen, Leah Zimmerer, Kay-Svea Gredel, Luc Höhne, Line Jensen und Enya Paulsen erruderten zudem weitere zweite, dritte und vierte Plätze.

Beim Langstreckentest auf dem Elbe-Lübeck-Kanal in Mölln hatten die Friedrichstädter A-Junioren (17/18 Jahre) im Einzelzeitfahren 6000 Meter zu rudern, um sich mit Athleten aus allen norddeutschen Bundesländern zu messen. Dabei belegte Jolina Albrecht den dritten Rang im Einer und positionierte sich so sehr gut unter Norddeutschlands Nachwuchsruderinnen. Dies taten auch Rickert Clausen, der mit seinem Ratzeburger Partner Sören Sudek den fünften Rang im Zweier ohne Steuermann beleg-

te, und Moritz Klingfurth, der an der Seite von Jasper König aus Elmshorn den zweiten Rang im Zweier ohne Steuermann der Leichtgewichte erruderte. Leo Höhne schließlich landete im Einer im Mittelfeld.

In den kommenden Monaten gilt es für den Rudernachwuchs, die physischen Grundlagen für die Saison 2022 zu legen, in der voraussichtlich mehr Regatten stattfinden werden als in den Vorjahren.



**Nobilis und Nordmannstanne**

**1a Qualität**

**Nordmannstanne**  
im Topf gezogen **27.-**

**H. P. HONNENS**

**Zw. Seeth u. Friedrichstadt an der B 202**

**Tel. 04881-7262 • Fax 04881-87376**

### Neue Gottesdienstzeit für St. Knud

(rd) Pünktlich zum Advent und Beginn des neuen Kirchenjahres ändert sich ab sofort die Zeit des Sonntagsgottesdienstes in St. Knud in Friedrichstadt. Künftig wird an jedem Sonntag um 10 Uhr dort Gottesdienst gefeiert. Danach gibt es für die Gemeinde rund um den Franziskusraum Gemeindekaffee. Bitte einander in Achtsamkeit und Abstand begegnen.

### Erster Advent in St. Christophorus

(rd) Die Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Friedrichstadt feiert am Ersten Advent um 10 Uhr in der St. Christophorus-Kirche den Beginn des neuen Kirchenjahres und der Adventszeit mit einem Gottesdienst. Festlich und von Musik geprägt soll er die adventliche Freude für alle Anwesenden in diese mühevolle Zeit tragen. Es gilt 2G, eine Maske ist erforderlich. Bereits am Vorabend wird ab 18 Uhr der Stern in der Turmlaterne seine freundliche Botschaft über den Dächern der Stadt schimmern lassen. Wir wünschen allen eine gesegnete und bewahrte Zeit.

## Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

**0151 / 215 77 617**

**Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt**



*Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!*

## Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Fachliche Ausbildung  
mit kompetenter Beratung  
zeichnen uns  
seit 27 Jahren aus!

**Schweger Immobilien**

Prinzenstraße 34 · 25840 Friedrichstadt



**04881  
937255**



www.schweger-immo.de · schwegerimmo@t-online.de

## Gardinen in großer Auswahl!

**BERATUNG · AUSMESSEN · MONTAGE**

**Plisseestores • Rollos • Insektenschutz**

**Annahmestelle Heißmangel und Wäsche  
Wäscherei Jebe – sowie Norge-Reinigung**

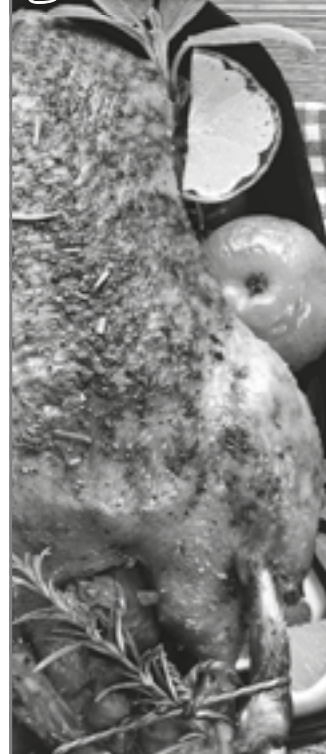
**Passbilder**

**TEXTILHAUS Adolf Barteld**

*Inh. H.-A. Dethlefs*

**Claus-Harms-Straße 16 · 25774 Lunden**

**Telefon 04882-230 · Fax 603340**



**GUT APELDÖR** · 25779 Hennstedt  
Telefon: 0 48 36 / 99 60 - 0  
E-Mail: info@apeldoer.de

\* gegen einen Aufpreis von € 25 schicken wir Ihnen die Gans / Ente per Paketdienst auch gerne nach Hause

## GANS TO GO

ca. 3 KG (Bratengewicht)  
Apfelrotkohl, Wirsing  
in Rahm, Knödel und  
ganz viel Sauce

Vorbestellung vom  
01.11. – 23.12.2021  
bis 24 Stunden vorher

**€ 111,-\***

## ENTE TO FLY

ca. 2 KG (Bratengewicht)  
Apfelrotkohl, Wirsing  
in Rahm, Knödel und  
ganz viel Sauce

Vorbestellung vom  
01.11. – 23.12.2021  
bis 24 Stunden vorher

**€ 88,-\***

**Für Sie • pünktlich • freundlich • hilfsbereit • www.taxi-500.de**

**TAXI**

**B** Blume  
Clausen

**Dialyse, Bestrahlungs- & Rehafahrten • auch rollstuhlgerecht**

**Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!**

**Friedrichstadt  
04881-500**



**Café am Bahnhof**

**Inh. Gesa Kobarg · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900**

**Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr**



**berens** MEISTER-BETRIEB  
die friseure

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Di.-Fr. 8-18 Uhr  
Sa. 8-12 Uhr  
jeden ersten  
Mittw. bis 21 Uhr

**Telefon 04881-7268**  
Westerlilienstr. 22 · 25840 Friedrichstadt

**Sie haben etwas aus der Region zu berichten?**

... dann senden Sie uns ihre Texte und  
Fotos an: [diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)



## Wir finanzieren für Sie:

- Kauf oder Neubau einer Immobilie
- Renovierung Ihrer Immobilie
- Immobilien als Kapitalanlage
- Privatkredite z.B. Auto, Reise, Hochzeit etc.
- Firmenkredite
- Umschuldung / Anschlussfinanzierung

Wir stellen Ihre Wünsche und Ziele in den Vordergrund und finden auf deren Basis aus über 400 regionalen, überregionalen und Online-Partnerbanken gemeinsam die richtige Finanzierung für Sie.

Für unsere Dienstleistung entstehen Ihnen keine Kosten. Wir erhalten unsere Vergütung direkt vom jeweiligen Darlehensgeber.



**BUSCHE & WITTE**

IHR FINANZIERUNGSPARTNER

Hamburger Straße 69 · 25746 Heide  
Telefon 0481 - 850 70 40 · [info@busche-witte.de](mailto:info@busche-witte.de)

[www.busche-witte.de](http://www.busche-witte.de)

Finanzierung  
leicht gemacht!  
Jetzt das  
beste Angebot  
sichern!



## Wissenschaftliche Tagung zum 400. Geburtstag

Ein besonderes Geschenk machten 12 Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler der Stadt während einer Tagung in der Kultur- und Gedenkstätte Ehemalige Synagoge vom 13.-15. Oktober 2021.

Organisiert wurde die Veranstaltung von der Friedrichstädter Gesellschaft für Stadtgeschichte gemeinsam mit der örtlichen Sektion der Schleswig-Holsteinischen Universitätsgesellschaft und dem Historischen Seminar der Universität Kiel. Bemerkenswert an der Tagung: Das Thema Toleranz wurde aus Sicht ganz unterschiedlicher wissenschaftlicher Disziplinen ausgeleuchtet. Es gab Beiträge aus archäologischer, theologischer, historischer, rechtswissenschaftlicher und psychologischer Perspektive.

Mit dem Thema „Toleranz“ griff die Tagung eine Konstante im Umgang von Menschen untereinander auf und damit eine wesentliche Voraussetzung für friedliches gesellschaftliches Zusammenleben überhaupt.

Der Ort der Tagung steht exemplarisch für das pragmatische Toleranzverständnis: Zwar waren es primär ökonomische Beweggründe, die Herzog Friedrich III., selbst lutherisch-calvinistisch erzogen, dazu bewogen, Religionsflüchtlingen unterschiedlicher Glaubensrichtung und aus unterschiedlichen Teilen Europas in Friedrichstadt einen sicheren Hafen und eine Heimat zu bieten.



v. l. Gesche Krause (Kulturausschussvorsitzende), Christiane Thomsen (Gesellschaft für Stadtgeschichte), Dr. Adi Kellermann (Universitätsgesellschaft), Dr. Hauke Petersen (Landeszentrale für politische Bildung), Prof. Wolfgang Duschl (Universitätsgesellschaft) und Prof. Oliver Auge (Universität Kiel).

Jedoch war die zu diesem Zweck zugestandene Religionsfreiheit deswegen nicht weniger real.

Obwohl Friedrichstadt und andere Städte in gewisser Hinsicht als eine Versuchsstätte betrachtet werden können, wie und ob ein friedliches Miteinander ganz unterschiedlicher Konfessionen staatlich gewollt und ein Stück weit beaufsichtigt gelingen konnte, so wurde mit der Idee der Religionsfreiheit, also dem Gedanken, andere Glaubensgemeinschaften nicht nur bloß zu dulden, sondern ihnen sogar bestimmte Rechte zuzugestehen, ein neues qualitatives Niveau des Toleranzidee erreicht.

Das Organisationsteam der Tagung, Christiane Thomsen, Prof. Oliver Auge und Dr. Adolf Kellermann zeigten sich sehr zufrieden mit dem wissenschaftlichen Niveau und dem regen Interesse in der Öffentlichkeit, das sich vor allem im Besuch der offenen Abendveranstaltungen zeigte.

Vor allem aber haben die Teilnehmenden nach nunmehr knapp zwei Pandemie Jahren mit zahlreichen Herausforderungen für jeden einzelnen mit großer Freude die Möglichkeit für persönliches Miteinander, für direkte Begegnung und Austausch sehr begrüßt. Mit dem 400jährigen Gründungsjubiläum der Toleranzstadt Friedrichstadt

erhielt die Tagung zugleich einen würdigen und feierlichen Anlass. Von Grachten durchzogen und bis heute nicht nur von holländischer Backsteinrenaissance geprägt, lässt sich anhand Friedrichstadts gelebte religiöse Toleranz geradezu architektonisch und stadtplanerisch nachverfolgen und bis heute bestaunen. Man könnte gar von einer Architektur der Toleranz sprechen, die sich aus dem Zusammenspiel lutherischer, jüdischer, katholischer, mennonitischer und anderer Baustile mehr mit jeweils eigenen Einflüssen ergeben hat, so formulierte es einer der Teilnehmenden nach einer fachkundigen Exkursion durch die Stadt.

## Benefizkonzert zugunsten der Krebsgesellschaft

Am Sonntag, 28. November öffnen sich die Türen des Heider Stadttheaters für ein Benefizkonzert zu Gunsten der Schleswig-Holsteinischen Krebsgesellschaft e.V.

Initiiert wird der Abend von Guido Goh, dem Singer Songwriter der zuletzt durch die TV Sendung Voice of Germany 2018 und unzählige Konzerte durch die deutschen Lande einem Millionen Publikum bekannt wurde.

Durch den Abend führt die durch TV Produktionen wie Tatort, Edel und Stark, Bergdoktor u.v.a TV Produktionen bekannte Schauspielerin und

Sängerin Rebecca Immanuel, die zuletzt auch als Sängerin bei Masc-Singer in Erscheinung trat.

Der Abend ist ein musikalisches Potpourri, zum einen aus lokalen Heider Grössen, wie z. B. dem Heider Chor der St. Jürgen Kirche unter Leitung von Kantorin Anne Petersen, dem Schüler Orchester der Heider Musikschule unter Leitung von Richard Ferret sowie national und international bekannten Grössen wie



Rebecca Immanuel oder Guido Goh. Ein berührender Abend mit wunderbaren Musikbeiträgen und beeindruckenden Menschen ist zu erwarten. Das alles für einen sehr guten Zweck.

Rebecca Immanuel (Foto) führt durch den Abend, beleuchtet Hintergründe zur Arbeit der Schleswig-Holsteinischen Krebsgesellschaft e.v. und plaudert mit den Akteuren des Abends und sorgt für die eine oder andere Überraschung. Die Einnahmen des Abends

sowie eingehenden Spenden werden der Krebsgesellschaft e.V. zukommen. Tickets kann man im Touristenbüro am Heider Marktplatz, unter [www.GuidoGoh.com](http://www.GuidoGoh.com) oder über Eventim-Light erwerben. AK 25 Euro, VVK 20 Euro.

Sollte die Veranstaltung aus Gründen der Bestimmungen einer erstarkten Corona Pandemie verschoben oder abgesagt werden müssen, werden alle Tickets erstattet oder auf Wunsch für einen Ersatztermin gültig. Die Veranstaltung wird unter Einhaltung der 3G-Regel (Stand Oktober 2021) durchgeführt.

## Es geht los: Lebendiger Adventskalender 2021

Bald ist es nun soweit, dann wird an jedem Adventsabend vom 1. bis zum 23. Dezember um 18 Uhr auf dem Marktplatz eine vorweihnachtliche halbe Stunde von wechselnden Gastgebern gestaltet. Jeder ist herzlich eingeladen sich an Geschichten, Gedichten, Liedern und/oder Instrumentalmusik zu erfreuen.

Dann ist unser Adventskalenderhaus beleuchtet und geschmückt, die Darbietungen kommen aus dem „Häuschen“ und die Gäste haben drumher-

um viel Platz, viel Luft und viel Möglichkeit den Abstand zu wählen, der für sie o.k. ist, können einfach genießen! Alle Gastgeber haben sich mit viel Freude und Liebe vorbereitet auf kleine und große Gäste und freuen sich auf ihren Abend.

Manchmal gibt es auch ein Heißgetränk und/oder eine Nascherei, wer das dann wahrnehmen möchte, bringt bitte seinen Becher mit.

Unsere Gastgeber in diesem Jahr: Mi., 1. 12.: Ursula Dietze und Angela Westphal; Do.,

2. 12.: Markus Jung; Fr., 3. 12.: Anke und Jörg Lipschinski und Sabine Rodehau; Sa., 4. 12.: Frau und Herr Main; So., 5. 12.: Leonie und Norbert Meyer; Mo., 6. 12.: Mitglieder der Remonstrantengemeinde; Di., 7. 12.: Schüler der Schule an der Treene, Friedrichstadt; Mi., 8. 12.: Ursula Strauß und Wolfgang Weh; Do., 9. 12.: Britta Hansen; Fr., 10. 12.: Angela Westphal; Sa., 11. 12.: Frau und Herr Böttcher; So., 12. 12.: Ulla Engelbert und Angela Westphal; Mo., 13. 12.:

Ingrid Michaelsen; Di., 14. 12.: Theresa Zink; Mi., 15. 12.: Karin und Uwe Eisenmann; Do., 16. 12.: Pfadfinder mit Friedenslichtweitergabe auf dem Marktplatz; Fr., 17. 12.: Anke Deutsch mit Flötengruppe; Sa., 18. 12.: Elke und Jens Burmester; So., 19. 12.: Familie Gabriel; Mo., 20. 12.: Familie Sassenhagen; Di., 21. 12.: Hanna v. Kunhardt; Mi., 22. 12.: Barbara Ekelöf und Ursula Lehrhoff; Do., 23. 12.: Ursula Dietze; Fr., 24. 12.: Gottesdienste zu Heiligabend in den Kirchen.



## Online-Erlebnisse für kranke Kinder

„Wenn Kinder und Jugendliche nicht ins Museum gehen können, dann kommt das Museum eben zu ihnen,“ sagt Stefan Schwarck von der Stiftung Die blaue Stadt in Kiel. Mit dem Projekt „Ins Museum mit der kleinen Fähre“ ermöglicht die Stiftung gesundheitlich eingeschränkten Kindern spannende Erlebnisse von Zuhause aus.

Zur Premiere gab es leuchtende Kinderaugen und viel Wiedersehensfreude mit alten Bekannten aus der Welt der Spielzeugfiguren. Bei einer ganz individuellen Online-Führung durch die Playmobil-Ausstellung im Museum Tuch + Technik in Neumünster ermöglichten Julia Schaaf und Verena Manke kleinen Besucher:innen per Video-Stream einen privaten Einblick in die Ausstellung.

Neben Museumsbesuchen stehen unter Anderem virtuelle Besuche im Aquarium in Kiel oder im Multimar Wattforum in Tönning auf dem Programm. Weitere Angebote sind in Arbeit. „Wir sind ja mit dem Projekt erst am Anfang. Resonanz und Interesse sind sowohl bei den Museen als auch bei den Krankenhäusern und Hospizvereine riesengroß,“ sagt Stefan Schwarck.

Stiftung und Projekt sind spendenfinanziert. Aktuell ist auf der Spendenplattform der IB.SH Wir-bewegen.sh eine Fundraisingaktion für das Projekt gestartet. „Wir-bewegen.sh ist eine großartige Hilfe, wenn



es um die Finanzierung von caritativen Projekten geht. Aber die Unterstützung und Spendenbereitschaft im Land ist ohnehin groß.“

In technischen Fragen steht der Stiftung Blaue Stadt die Kulturabteilung von Dataport AÖR umsetzend und beratend zur Seite. Das Projekt „Ins Museum mit der kleinen Fähre“ wird zusätzlich mit Mitteln aus dem Bundesprogramm Neu-

startkultur gefördert. Für die Besuchenden sollen - wie schon bei der Kinderbuchaktion „Die kleine Fähre“ - keine Kosten entstehen, betont Stefan Schwarck. Interessierte können sich gerne direkt an die Stiftung wenden. stefan.schwarck@dieblauestadt.de, www.stiftungdieblauestadt.de. https://www.wir-bewegen.sh/project/ins-museum-mit-der-kleinen-faehre-

## Gesucht: der schönste Tannenbaum

Um die Vorweihnachtszeit einzuläuten, werden in Friedrichstadt wieder kleine und große Tannenbäume von den Mitarbeitern der Stadt aufgestellt. Diese Tannen warten nun in voller Vorfreude auf ihren Weihnachtsschmuck und hier kommen Sie ins Spiel.

Wir würden uns freuen, wenn

Sie und Ihre Kinder und Enkelkinder die Friedrichstädter Weihnachtsbäume schmücken möchten. Als Belohnung winkt in diesem Jahr ein kleiner Preis für „den schönsten Tannenbaum“. Dieser Preis wird in der Woche vor Weihnachten vergeben.

Dekorieren Sie gern einen

### Offenes Singen in Stapel fällt aus!

(rd) Mit großem Bedauern muss der Stapelholmer Tauschring „Hand-in-Hand“ mitteilen, dass aufgrund der gegenwärtigen pandemischen Lage das Offene Singen in Stapel im Dezember ausfällt. Wir bedauern aufrichtig, dass wir uns nicht treffen können, glauben aber, mit dieser Entscheidung dazu beizutragen, dass wir uns alle unbeschwert auf Weihnachten freuen können. Wir wünschen Euch/Ihnen Gesundheit und Wohlergehen, ein friedvolles Weihnachtsfest und für das Neue Jahr alles erdenklich Gute.

Für das Team vom Tauschring „Hand-in-Hand“ Gisela Laue

Baum und geben uns unter der Mailadresse a.andersen@rathaus-friedrichstadt oder der Telefonnummer 04881/9393-15 einen kleinen Hinweis, wer der Weihnachtsbaumpate ist.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Vorweihnachtszeit und vor allem viel Gesundheit.

Ihr Team der Stadt Friedrichstadt

**DACHDECKER**  
sorgfältige Ausführung von Ziegeldach- u. Flachdacharbeiten aller Art, sowie Moosentfernung, Dachrinnenreinigung und Farbbeschichtung.  
**Tel. 0170-3003229**

## Backen mit Kindern

(rd) Der OKR Kirchspiel Schwabstedt bietet zur Vorweihnachtszeit wieder ein Backen mit Kindern an. Den Duft selbstgebackener Kekse schnuppern, Teig ausrollen, mit witzigen Backfiguren Plätzchen verzieren. Mit diesen adventlichen Erlebnis werden nicht nur Kinder auf eine schöne Vorweihnachtszeit eingestimmt. Kursleitung: Melanie Andresen; Termin: Mittwoch, 1. Dezember von 15 bis ca. 17 Uhr, Ort: Treenehaus in Schwabstedt. Entgelt: 2,00 € zzgl. 3,00 € Materialkosten. Anmeldung: unter Telefon 04884-909906.

## Chorprojekt in Stapelholm

(rd) In diesem Jahr findet wieder das beliebte Chorprojekt in der Adventszeit statt. Die Proben leitet Brigitte Maas. Vorgestellt wird das Projekt am 1. Weihnachtstag um 17 Uhr im Gottesdienst mit Pastor Florian Fitschen in der St. Marien-Magdalenen Kirche in Erfde. Brigitte Maas freut sich auf viele Singbegeisterte mit und ohne Notenkenntnisse. Probentermine: montags 6. 12., 13. 12., 20. 12. von 20 bis 21 Uhr im Gemeindehaus, Meiereistraße 3a in Stapel.

## Klönnmittag beim DRK

(rd) Am 3., 12. + 17. Dezember immer Freitags ab 14.30 Uhr findet der Seniorennachmittag mit Bingospielen in Lunden, DRK-Zentrum, Friedrichstraße statt. Kaffee und selbstgebackener Kuchen stehen zur Verfügung. Wie gehabt, fährt unser DRK-Bus. Corona-Regeln sind einzuhalten.

## DRK-Shop Öffnungszeiten

(rd) Die Öffnungszeiten vom DRK Shop in Lunden: Di., Mi. und Do. 9-14 Uhr, auch jetzt während der Bauphase im Breiten Weg. Der Shop ist erreichbar unter: 0174-8548427. Alle Infos unter: www.drk-lunden.de Der DRK-Shop bleibt vom 17. Dezember 2021 bis einschl. 10. Januar 2022 geschlossen.

**ingel & land immobilien**  
Kommern und Professionell - www.ingel-land.de

**Der Erfolg gibt uns recht!**

**WIR SUCHEN**  
**Ein- und Mehrfamilienhäuser, Grundstücke und Wohnungen in der Umgebung von Friedrichstadt!**

**Wolfgang Tesch, Tel. 0174-4771529**  
**Cord Radusch, Tel. 0157-86003155**

Alle Sicherheit für uns im Norden.  
Wir sind für Sie da - so zuverlässig wie ein Schutzengel.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der Sparkassen

**Lars-Oliver Reichard e.K. und Lars Thiesen e.K.**  
Wilhelmstraße 79, 25813 Husum, Tel. 04841/89390  
Fax 04841/893989, husum\_roedemis@provinzial.de

Lohgerberstr. 31, 25840 Friedrichstadt, Tel. 04881/338  
Fax 04882/8127, friedrichstadt@provinzial.de

Hauptstr. 10a, 25873 Rantrum, Tel. 04848/390  
Fax 04848/690, rantrum@provinzial.de

## Essen in Gemeinschaft

(rd) Am 25. November, 12 Uhr bieten wir ein Essen im DRK-Zentrum Lunden für 7 Euro an. Corona-Regeln sind einzuhalten! Anmeldung: Antje Kelb, Tel. 04882-264. Im Dezember fällt Essen in Gemeinschaft aus.

## Marktfrühstück beim DRK

(rd) Am 2. Dezember, 9.00 Uhr, jeden 1. Donnerstag im Monat bieten wir unser sogenanntes „Marktfrühstück“ (nur 3,00 Euro pro Person) für jedermann im DRK-Zentrum, Friedrichstraße in Lunden an. Corona-Regeln sind einzuhalten.

## VHS: Hatha-Yoga (integraler Yoga)

(rd) Kurs Hatha-Yoga, Ort: Eider-Treene-Schule, Mensa, Schleswiger Straße 29, fortlaufend, dienstags, 18 bis 19.30 Uhr, je 5 x, Kosten: 50 Euro. VHS Friedrichstadt, Am Markt 11, 25840 Friedrichstadt, Tel. 04841-992722.

## Adventsmarkt in Ramstedt

(rd) Bei Marlene und Jochen Jensen in Ramstedt am Dorfteich findet am Sonnabend, 27. und am Sonntag, 28. November von 11 bis 17 Uhr ein Adventsmarkt statt. An jedem Tag werden zwei Tannenbäume verschenkt. Vertreten sind Stände mit Energetix-Schmuck, Stofftaschen, Kissen, Tupperware und vieles mehr. Auch Kekse, Fütjes, Waffeln, Brezeln, Bratwurst und Glühwein dürfen nicht fehlen. Außerdem gibt es Kaffee und Kuchen zum mitnehmen.

**MEISTERDETRIED**  
**Sanitär- und Heizungsservice**  
Alles rund um Bad und Heizung  
**Tel. 0175-4401150**

## DRK macht mobil

(rd) Immer dienstags am 7. + 14. Dezember, 9.30 Uhr fährt unser Bus mit Mitgliedern (Kosten: 2 Euro) zum Einkaufen nach Tönning. Corona-Regeln sind zu beachten! Anmeldung: Antje Kelb, Tel. 04882-264.

Letzte Woche wurden liebe, alte Freunde am Treeneufer des Friedrichstädter Rudervereins mit schwerem Gerät samt Wurzeln aus der Erde gerissen oder verstümmelt.

Sie waren uns Heimat und Schutzraum, sie ermöglichten uns, unsere Arbeit für die Gemeinschaft des Lebens: Bäume bestäuben, nisten und brüten, den Boden beleben, das Wasser reinigen, Uferräume halten und schützen.



**Wir werden sie vermissen.**



In stiller Trauer

**Die Gemeinschaft der Vögel, Würmer, Fische, Bienen, Käfer, Asseln und aller Kleinstlebewesen am unteren Treenearm**

**unterstützt von C. Ax, E. Hagopian, A. Schmidt und die Wichtel Arlewatt und Olderp**



## IMPRESSUM

Unser Anzeigenblatt  
»Die Woche«  
erscheint immer mittwochs.

Telefon 0481-850700  
Fax 0481-8507025

E-Mail:  
diwoche@pingel-druck.de

## Herstellung:

Heider Offsetdruckerei  
Pingel-Witte  
Hamburger Str. 69  
25746 Heide



Ihr kompetenter Handwerksbetrieb für alle Wohnbereiche.

Wir laden Sie herzlich zu einem Besuch unserer Ausstellungsräume in der Wittzworther Straße 6 ein.

Öffnungszeiten: Mo., Do. 9.00-17.00 Uhr  
Frei 10.00-13.00 Uhr.

sonst gerne nach Vereinbarung.

UTERMARK e.K.  
25840 Friedrichstadt, Witzworther Straße 6  
Telefon 04841-992722 Fax 04841-992727  
www.bischler-utermark.de



## Erfolgreicher Start in eine neue Schulungssaison für Musikvereine

Im Oktober waren 25 junge Musiker und Musikerinnen aus sieben Vereinen zu Gast in Lunden. Der gastgebende Verein Lunderer Spielleute nahm nicht nur teil, sondern betreute und versorgte die Gäste mit großem Engagement.

Der Ausrichter der ehrenamtlichen Schulungen, die Spielmanns Vereinigung Schleswig-Holstein (SVSH), war begeistert von den Räumlichkeiten und bedankte sich beim Vorsitzenden des ortsansässigen Vereins, Oliver Thomsen und seinem großartigen Team.

Die Suche nach einem geeigneten Quartier gestaltete sich schwierig. Umso grösser war die Freude, als das Jugendaufbauwerk Dithmarschen anbot, seine leestehende Immobilie in Lunden nutzen zu dürfen. Neben Schulungsräumen für Theorie und Praxis, gab es dort

auch einen Speise- und einen Schlafraum. Für die Orchesterprobe konnte die ehemalige Turnhalle genutzt werden.

Alljährlich nehmen 40-50 Musiker und Musikerinnen an den Leistungslehrgängen der SVSH teil und werden über die Wintermonate an vier bis sechs Wochenenden von langjährig geschulten Dozenten qualitativ hochwertig zu sehr günstigen Konditionen in allgemeiner Musiktheorie, Rhythmus, Gehörbildung, Musikgeschichte, Instrumentalpraxis im Einzel-/Kleingruppentraining und im Orchesterspiel aus- bzw. fortgebildet.

Die Spielleute genießen je Kurs 60 Unterrichtseinheiten, die Multiplikatorenlehrgänge für Ausbilder/innen in den Musikvereinen bzw. Dozenten/Dozentinnen der Kurse mehr als die doppelte Stundenzahl, um

ihre ehrgeizigen Ziele zu erreichen.

Leider konnten die Lehrgänge 2020/21 durch die Corona-Pandemie nicht stattfinden und die Musikvereine haben deutliche Mitgliederverluste hinnehmen müssen. Umso glücklicher ist das Schulungsteam der SVSH, in diesem Winter wieder unterrichten zu dürfen und somit die heimischen Vereine tatkräftig zu unterstützen. Die Schülerzahl beträgt in diesem Wintersemester trotz sehr schwieriger Umstände immerhin 25 und lässt die SVSH sehr zuversichtlich in die Zukunft blicken.

Die Vereine aus Lunden, Elmshorn, Plön, Horst, Quick-



born und Kellinghusen haben die Chance wahrgenommen und ihren hochmotivierten Mitgliedern die Fortbildung ermöglicht. Im November fahren die Teilnehmer/innen zum

zweiten Wochenende zu den Musikfreunden vom Musikzug Plön, im Januar hoffen die Teilnehmer/innen auf eine zweite Möglichkeit in Lunden und zum Abschluss mit öffent-

lichem Konzert zur Vorstellung der Ergebnisse sind die Studenten und Dozenten in Elmshorn beim Verein Flora Elmshorn zu Gast. Der öffentliche Teil mit einem Konzert und Zeugnisübergabe findet im nächsten Jahr am 6. Februar 2022 um 15 Uhr statt.

Musiker und Musikerinnen oder Interessenten für das Erlernen eines Instruments dürfen sich gerne an die Spielmanns Vereinigung S-H wenden. Der Landesverband empfiehlt gerne Vereine in der Nähe, die ausbilden und regelmäßig an Fortbildungen teilnehmen.

Kontakt: svsh-schulung@roehr-ploen.de, Lunden: vlsvorstand@outlook.de

### Absage Seniorenweihnachtsfeier

(rd) Die Stadt Friedrichstadt muss auch in diesem Jahr leider wieder die Seniorenweihnachtsfeier angesichts der extrem steigenden Infektionszahlen Corona bedingt absagen. Bitte haben Sie Verständnis, dass die Stadt Friedrichstadt diese Veranstaltung mit langer Tradition aus Rücksicht auf unsere Seniorinnen und Senioren und mit Blick auf Ihre Sicherheit nicht stattfinden lassen kann.

### Grachtenweihnacht fällt aus

(rd) Leider müssen wir Ihnen mitteilen, dass sich die Stadt Friedrichstadt dazu entschlossen hat, die Grachtenweihnacht nicht stattfinden zu lassen. Wir handeln aufgrund der pandemischen Lage und in Anpassung an die umliegenden Landkreise und Gemeinden. Wir hoffen, Sie im nächsten Jahr wieder bei uns begrüßen zu dürfen. Bis dahin wünschen wir Ihnen alles Gute und vor allem Gesundheit.

### Nikolaus-Aktion bei der Feuerwehr

(rd) Der Nikolaus hat die Feuerwehr informiert, dass er es trotz seinen straffen Zeitplanes auch in diesem Jahr wieder schaffen wird, gemeinsam mit den Kamerad\*innen eine Nikolaus-Stiefel-Aktion auf die Beine zu stellen. Jedes Friedrichstädter Kind, dass in diesem Jahr brav war, darf ab 20. November einen Nikolausstiefel im Geschäft von M. Grauwinkel, Prinzenstr. 11 in Friedrichstadt abgeben, oder vom 29. November bis 5. Dezember von 18 bis 20 Uhr direkt im Feuerwehr Gerätehaus, Eiland 1 in Friedrichstadt vorbei bringen. Die Feuerwehr wird dann gemeinsam mit dem Nikolaus die befüllten Stiefel am 6. Dezember mit dem Feuerwehrfahrzeug ausliefern. Näheres dazu und zu den Teilnahmebedingungen erfährt ihr unter [www.feuerwehr-friedrichstadt.de](http://www.feuerwehr-friedrichstadt.de). Flyer liegen im Rathaus, im Cafe am Bahnhof, bei Edeka, Rewe und Lidl.

### Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

**LORENZEN GmbH**

ELEKTROBETRIEBE

Rantrum



04848  
201

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. geschlossen

Gültig von Mo., 22. 11. bis Sa., 27. 11. 2021

Irrtum vorbehalten

**E Vester**  
EDEKA

Willkommen  
beim guten  
Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

## Große Weihnachtstombola!! 1000 Sofort-Gewinne!!

- 1. Preis: Samsung 55-Zoll-UHD-Curved-Fernseher
- 2. Preis: Sony PS5
- 3. Preis: Vorwerk Thermomix TM6
- 4. Preis: Bauknecht Waschmaschine
- 5. Preis: Sony PS5
- 6. Preis: Samsung 49-Zoll-UHD-Curved-Fernseher
- 7. Preis: Outdoor-Grillstation
- 8. Preis: Kenwood-Küchenmaschine
- 9. Preis: Sony PS5
- 10. Preis: DAB-Radio

Weitere Preise: Bosch Akku-Sauger, Amazon Echo Plus, Senseo-Heißluftfriteuse, Mikro-Backofen, Bügeleisen, Kinder-Scooter, Lego-Technik, Kinderspielküche und vieles mehr! Jeder Kunde erhält pro 10-Euro-Einkauf ein Los gratis! Je mehr Sie beim EDEKA-Markt Vester einkaufen, desto größer die Gewinnchance! Alle Preise gleich zum Mitnehmen!



### Obst und Gemüse

Spanien Orangen od. Clementinen	1,5-kg-Btl.	1.99
Peru Heidelbeeren	Hkl. I 125-g-Pckg.	-88
Marokko Lauchzwiebeln	Bd.	-79
Marokko Cherrytomaten	250-g-Pckg.	-55
Spanien Salatgurken	Stück	-39

### Wandkühlregal

Gut von Holstein Käse z. B. Nordseekäse	250-g-Pckg.	1.69
Danone Activia Joghurt	460-g-Pckg.	1.19
Müller Milchreis	sortiert 200-g-Be.	-29
Ferrero Milchschnitte	5er Pckg.	-99
Meggle Feine Butter	sortiert 140/180-g-Pckg.	1.11

### Aus unserer Gutthaus-Abteilung

Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt	kg	5.99
Thüringer Mett	100 g	-59
Kasseler Nackenbraten ohne Knochen	kg	3.99
Schweinebauch frisch od. geräuchert	kg	3.99
Frischer Lachsbraten vom Schwein	kg	4.99
Schinkenkrustenbraten gepökelt	kg	4.44
Kluftsteak	100 g	-79
Kohlrouladen fix und fertig	Stück	1.-
Frisches Putenbrustfilet	Hkl. A kg	9.99
1a Rinderbraten	kg	8.99
1a Rindergulasch	kg	8.99
Rinderfilet	100 g	4.49

### Trockensortiment

Maggi Fix versch. Sorten	Btl.	-44
Maggi 5-Minuten-Terrine	Be.	-79
Jacobs Krönung	500-g-Pckg.	3.99
Dallmayr Prodomo	500-g-Pckg.	4.29
Katjes Lakritz od. Weingummi	Btl.	-59
Ferrero Küsschen	178-g-Pckg.	1.99
Funny Frisch Chipsfrisch	175-g-Btl.	-85

### Tiefkühlkost

Dr. Oetker Ristorante Pizza	kg	1.55
Iglo Filegro	sortiert Pckg.	1.99
Persil	versch. Sorten, 16 WL Pckg.	4.44

## Astra Urtyp od. Holsten Edel

+ 3,66 € Pfand

27 x 0,33-l-Kiste

8.99

Cola Cola  
Kombikiste

+ 3,30 € Pfand

12 x 1-l-Kiste

8.99

Valensina  
Säfte

versch. Sorten  
+ -.25 € Pfand

1-l-Flasche

-.95

Monster  
Energy Drink

sortiert + -.25 € Pfand

0,5-l-Flasche

-.88

Bacardi  
Spirituosen

versch. Sorten,  
37,5 Vol.-%

0,7-l-Flasche

8.88

NEU

Post-Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.30-18, Sa. 8.30-14 Uhr • Tel. 04881-936447

HEIZUNG • SANITÄR • ELEKTRO  
**WUF CHRISTIANSEN GmbH**

MEISTERBETRIEB seit 1919

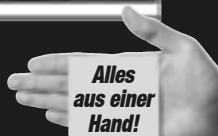
25840 FRIEDRICHSTADT • Tönninger Straße 19a

☎ 04881-93030

25826 ST. PETER-ORDING • Wittendünergeest 32

☎ 04863-478877

info@wuf-christiansen.de  
[www.wuf-christiansen.de](http://www.wuf-christiansen.de)



Alles  
aus einer  
Hand!